

RESPONSE XR1-P

User Guide

5.11

ENGLISH



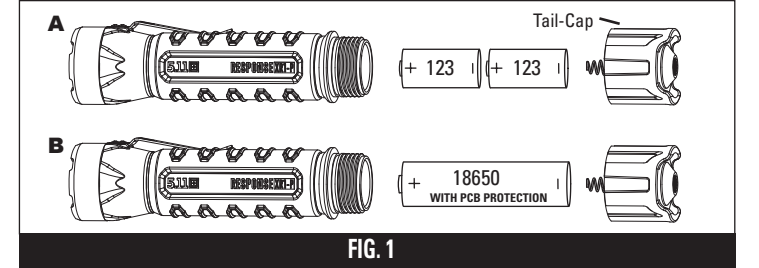
BATTERY INSTALLATION

Your RESPONSE XR1-P Flashlight operates on two different lithium battery types.

A. TWO Disposable CR123 lithium batteries (included)

B. ONE Rechargeable button top protected **18650** lithium ion battery (**not** included)

1. Rotate Tail-Cap counterclockwise to loosen and remove. (Fig. 1)
2. Install CR123 batteries or 18650 battery in the correct orientation as shown (Fig. 1). Make certain to observe the battery polarity.
3. Rotate Tail-Cap clockwise until hand tightened.



OPERATION

Your RESPONSE Series Flashlight provides two tactical lighting modes with Momentary-On or Constant-On operation via tailcap switch (Fig.2)

HIGH - Flood area with intense bright light

LOW- Discreet / Close up illumination

Momentary-On :

HIGH: Depress switch half-way and hold. Release to turn off.

LOW: Quickly depress switch half-way twice and hold. Release to turn off.

Constant-On:

HIGH: Depress switch fully once to “click” on. Depress fully again to “click” off.

LOW: Quickly depress switch half-way twice then fully depress switch to “click” on. Depress fully again to “click” off.

2 MODE Switch

FIG. 2

NOTE: The 2 Mode Switch defaults to high mode when turned off.

POCKET CLIP REMOVAL

Use a Phillips #0 screwdriver to remove the two clip screws. Once clip is removed, re-install screws and washer to maintain water resistance.

- IMPORTANT INFORMATION**
1. Only use high quality branded batteries.
 2. Do not mix battery types (rechargeable / disposable).
 3. Do not mix old and new batteries.
 4. Operating time for your flashlight depends on continuous or intermittent use. Intermittent operation extends run time on batteries.
 5. The CREE LED emitter is rated for 50,000 hours
 6. Do not leave discharged batteries in the flashlight. This could lead to permanent damage to the flashlight from battery leakage. Remove batteries for long term storage.
 7. It is normal for the flashlight’s plastic body to get warm during continuous use.

LITHIUM BATTERY WARNING

Lithium batteries can explode,leak,or cause burns if not handled appropriately. Please observe the following:

- Do not open batteries.
- Do not dispose of in a fire.
- Do not heat above 75°C (167°F).
- Do not expose contents to water.
- Do not attempt recharge disposable batteries.

WARNING

THIS PRODUCT USES A HIGH INTENSITY LED, AVOID DIRECT EYE CONTACT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Please note that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: –Reorient or relocate the receiving antennas. –Increase the separation between the equipment and receiver . –Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. –Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Style #	Product Name
5830068	RESPONSE XR1 P-SERIES Pocket Clip
5830069	RESPONSE XR1 P-SERIES Tail-Cap

RESPONSE XR1-P

Manuel

5.11

FRANÇAIS



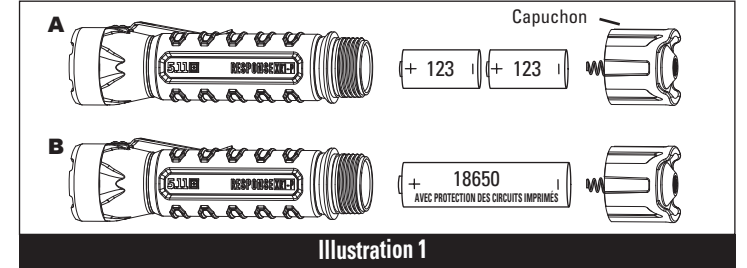
INSTALLATION DE PILES

Votre lampe de poche RESPONSE XR1-P fonctionne avec deux types de piles au lithium différents

A. DEUX piles au lithium jetables CR123 (incluses)

B. UNE pile rechargeable au lithium-ion **18650** protégée avec un bouton supérieur (**not** incluse)

1. Dévissez le capuchon dans le sens contraire de l’horloge. (Illustration 1)
2. Installez les piles CR123 dans le sens indiqué (Illustration 1). Assurez-vous de respecter la polarité des piles.
3. Vissez le capuchon à la main.



UTILISATION

Votre lampe de poche RAPID offre trois modes tactiques en fonctionnement momentané ou continu activé par l’interrupteur sur le capuchon (Illustration 2).

ÉLEVÉ : Inondez l’aire avec une lumière intense

FAIBLE :  clairage discret ou de près

Fonctionnement momentané :

ÉLEVÉ : Enfoncez l’interrupteur à moitié chemin et tenez-le en place. L chez-le pour éteindre la lampe.

FAIBLE : Enfoncez rapidement l’interrupteur à moitié chemin deux fois et tenez-le en place. L chez-le pour éteindre la lampe.

Interrupteur   2 MODES

Illustration 2

REMARQUE : L’interrupteur à 2 modes revient au mode élevé par défaut lorsqu’il est fermé.

Fonctionnement continu :

ÉLEVÉ : Enfoncez l’interrupteur jusqu’à ce que vous ressentiez un « clic » pour allumer la lampe. Enfoncez encore l’interrupteur jusqu’à ce que vous ressentiez un « clic » pour éteindre la lampe.

FAIBLE : Enfoncez rapidement l’interrupteur à moitié chemin deux fois, puis enfoncez-le compl tement jusqu’à ce que vous ressentiez un « clic ». Enfoncez encore l’interrupteur jusqu’à ce que vous ressentiez un « clic » pour éteindre la lampe.

RETRAIT DU CLIP DE POCHE

Utiliser un tournevis Phillips #0 pour retirer les deux vis du clip. Une fois le clip retiré, réinstaller les vis et la rondelle pour maintenir l’étanchéité.

- RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS**
1. Utilisez seulement des piles de grande qualit  de marques reconnues.
 2. Ne mélangez pas des piles de différents types (rechargeables et jetables).
 3. Ne mélangez pas des piles usées avec des piles neuves.
 4. L’autonomie de votre lampe de poche varie entre une utilisation continue et une utilisation intermittente. Une utilisation intermittente prolonge l’autonomie des piles.
 5. L’émetteur à DEL de CREE a une durée de vie estimée de 50 000 heures.
 6. Ne laissez jamais des piles épuisées dans la lampe de poche. Les fuites de piles peuvent causer des dommages irréparables à la lampe de poche. Retirez les piles pour ranger la lampe de poche à long terme.
 7. Il est normal que le boîtier en plastique de la lampe de poche devienne chaud pendant une utilisation continue.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA PILE AU LITHIUM

Les piles au lithium risquent d’exploser, de fuir et de causer des brûlures si elles ne sont pas correctement utilisées. Veuillez respecter les règles suivantes :

- N’ouvrez pas les piles.
- Ne jetez pas les piles dans un feu.
- N’exposez pas les piles à une température supérieure à 75  C (167  F).
- N’exposez pas le contenu des piles à l’eau.
- N’essayez pas de recharger des piles jetables.

AVERTISSEMENT

CE PRODUIT COMPORTE UNE DEL   HAUTE INTENSIT , ÉVITEZ DE REGARDER DIRECTEMENT LA LUMIÈRE.

PIÈCES DE REMPLACEMENT	
N� de modèle	Nom de produit
5830068	Clip de poche RESPONSE XR1 SÉRIE P
5830069	Capuchon arrière RESPONSE XR1 SÉRIE P

RESPONSE XR1-P

Manual de usuario

5.11

ESPA OL



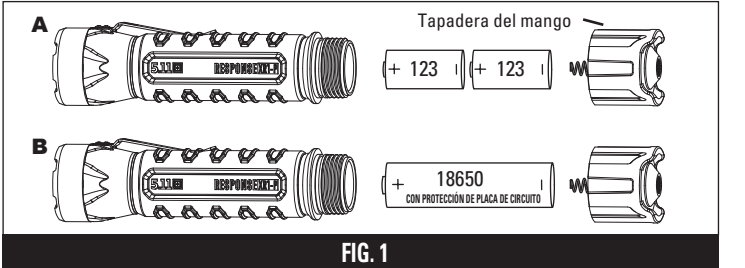
INSTALACIÓN DE BATERÍAS

Su linterna RESPONSE XR1-P funciona con dos tipos de pila de litio distintos.

A. DOS pilas de litio desechables CR123 (incluidas)

B. UNA pila redonda de iones de litio **18650** recargable con protección superior (**no** incluida)

1. Gire la tapadera del mango hacia la izquierda para aflojar y quitarla. (Fig.1)
2. Instale la batería CR123 en la posición correcta tal y como se muestra (Fig. 1). Preste especial atención a la polaridad de las baterías.
3. Gire la tapadera del mango hacia la derecha hasta que quede apretada.



FUNCIONAMIENTO

La linterna de la serie RAPID ofrece tres modos de iluminación táctica con iluminación puntual o constante a través del interruptor integrado en el mango (Fig.2)

FUERTE: inunda la zona con una intensa y brillante luz

BAJA: iluminación discreta/intima

Puntual:

ALTA: Presione el interruptor hasta la mitad y manténgalo apretado.Su ltelo para apagar.

BAJA: Presione el interruptor rápidamente dos veces hasta la mitad y manténgalo apretado. Su ltelo para apagar.

Constante:

FUERTE: Presione el interruptor totalmente una vez para encender. Presione el interruptor totalmente para apagar.

BAJA: Presione el interruptor rápidamente dos veces después presi n lo por completo para encender. Presione el interruptor totalmente para apagar.

2 MODOS Interruptor

FIG. 2

AVISO: El interruptor de 2 modos vuelve al modo fuerte por defecto cuando se apaga.

EXTRACCIÓN DE CLIP DE BOLSILLO

Use un desarmador Phillips n.  0 para extraer los dos tornillos del clip. Una vez extraído el clip, reinstale los tornillos y las arandelas para mantener la resistencia al agua.

- INFORMACIÓN IMPORTANTE**
1. Use solo baterías de marcas de alta calidad.
 2. No mezcle los tipos de batería (recargable/desechable).
 3. No mezcle baterías antiguas con nuevas.
 4. El tiempo de funcionamiento de su linterna dependerá de su uso continuado o intermitente. El funcionamiento intermitente prolonga el funcionamiento de las baterías.
 5. El emisor CREE LED está valorado en 50 000 horas
 6. No deje las baterías descargadas en la linterna. Esto podría provocar un daño permanente en la linterna por fugas de la batería. Quite las baterías si la va a guardar de manera prolongada.
 7. Resulta normal que el cuerpo de plastico de la linterna se caliente tras un uso prolongado.

ADVERTENCIA BATERÍA DE LITIO

Las baterías de litio pueden explotar, tener pérdidas o causar quemaduras si no se manipulan adecuadamente. Por favor, observe lo siguiente:

- No abrir las baterías.
- No arrojarlas al fuego.
- No calentar por encima de 75  C (167  F).
- No exponer su contenido al agua.
- No intentar recargar las baterías desechables.

PRECAUCIÓN

ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LED DE ALTA INTENSIDAD, EVITE EL CONTACTO DIRECTO CON LOS OJOS

N.� de estilo	Nombre de producto
5830068	Clip de bolsillo RESPONSE XR1 C SERIE P
5830069	Tapa trasera RESPONSE XR1 SERIE P

FL1 STANDARD	HIGH	LOW
	610 LUMENS	30 LUMENS
	2H 10MIN	22H 20MIN
	140M	30M
	4,960 CD	270 CD
	3M (IMPACT RESISTANT)	
	IPX4 (WATER RESISTANT)	

TESTING WAS COMPLETED USING DURACELL™ LITHIUM BATTERIES

RESPONSE XR1-P

Manuale utente

ITALIANO



LA FASE DI COLLAUDO È STATA COMPLETATA TRAMITE L'UTILIZZO DI BATTERIE ITALIANE DURACELL®

INSTALLAZIONE BATTERIE

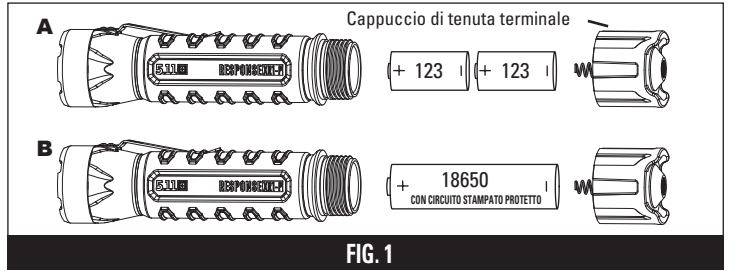
La torcia RESPONSE XR1-P funziona con due diversi tipi di batterie al litio.

- A. DUE batterie al litio CR123 monouso (incluse)

B. UNA batteria ricaricabile a bottone 18650 agli ioni di litio con protezione superiore (non inclusa)
1. Ruotare il cappuccio di tenuta terminale in senso antiorario per allentarlo, quindi rimuoverlo. (Fig. 1)

2. Inserire la batteria CR123 verificando la corretta polarità come mostrato (Fig. 1). Assicurarsi che la polarità sia corretta.

3. Ruotare il cappuccio di tenuta terminale in senso orario fino a serraggio completo.



FUNZIONAMENTO

La torcia elettrica serie RAPID offre tre modalità di illuminazione tattiche con funzionamento momentaneo o costante tramite commutatore sul cappuccio di tenuta terminale (Fig. 2)

FORTE - Densità di flusso con luce intensa e viva

DEBOLE - Illuminazione discreta/ravvicinata

Illuminazione momentanea:

FORTE: Tenere il commutatore leggermente premuto. Sollevare per lo spegnimento.

DEBOLE: Premere rapidamente e delicatamente il commutatore due volte, quindi tenere premuto. Sollevare per lo spegnimento.

Illuminazione costante:

FORTE: Premere il commutatore a fondo una volta fino al “clic” di accensione. Premere il commutatore a fondo nuovamente fino al “clic” di spegnimento.

DEBOLE: Premere rapidamente e delicatamente il commutatore due volte, quindi premere a fondo fino al “clic” di accensione. Premere il commutatore a fondo nuovamente fino al “clic” di spegnimento.

2 MODALITÀ Commutatore

FIG. 2

NOTA:

L'impostazione predefinita per il commutatore a 2 modalità è modalità forte quando è spento.

RIMOZIONE DELLA CLIP PER TASCA

Utilizzare un cacciavite Phillips #0 per rimuovere le due viti della clip. Una volta rimossa la clip, reinserire le viti e la rondella per mantenere le caratteristiche di impermeabilità.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

1. Usare esclusivamente batterie di marca di alta qualità.

2. Non utilizzare tipi di batterie diverse (ricaricabili/usa e getta).

3. Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e usate.

4. Il normale tempo di funzionamento della torcia dipenderà dalla modalità d'uso continuo o intermittente. Il funzionamento a intermittenza prolunga la durata delle batterie.

5. L'emettitore LED CREE è approvato per un funzionamento di 50.000 ore

6. Evitare di lasciare le batterie scariche nella torcia in modo da evitare un possibile danno permanente causato da eventuali fuoriuscite del relativo liquido.

7. Rimuovere le batterie qualora non si intendesse utilizzare la torcia per lunghi periodi.

8. Il riscaldamento della corpo in plastica della torcia è normale durante l'uso prolungato.

AVVERTENZA CONCERNENTE LA BATTERIA AL LITIO

Le batterie al litio potrebbero esplodere, perdere liquidi o provocare ustioni se non maneggiate adeguatamente. Si prega pertanto di:

• Non aprire le batterie.

• Non gettare le batterie nel fuoco.

• Non riscaldare a una temperatura superiore ai 75 °C.

• Non esporre i contenuti a contatto con acqua.

• Non tentare di ricaricare batterie usa e getta.

AVVERTENZA

QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UN LED A ELEVATA INTENSITÀ, EVITARE IL CONTATTO DIRETTO CON GLI OCCHI

PARTI DI RICAMBIO

Modello n.	Nome del prodotto
5830068	Clip per tasca per RESPONSE XR1 SERIE P
5830069	Tappo posteriore per RESPONSE XR1 SERIE P

RESPONSE XR1-P

Bedienungsanleitung

DEUTSCH



TESTS WURDEN MIT DURACELL® BATTERIEN DURCHFÜHRT

EINBAU DER BATTERIEN

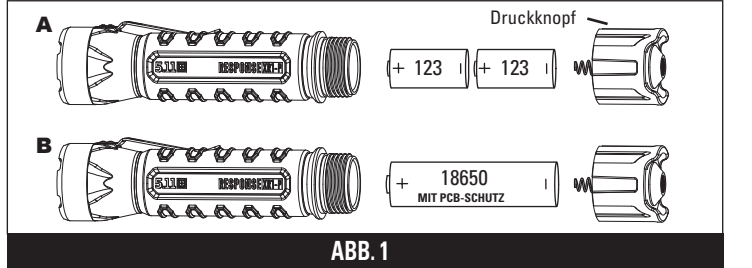
Ihre RESPONSE XR1-P-Taschenlampe kann mit zwei verschiedenen Lithium-Batterietypen betrieben werden.

- A. ZWEI CR123-Lithium-Einwegbatterien (im Lieferumfang enthalten)

B. EINE wiederaufladbare, geschützte 18650-Lithium-Ionen-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)
1. Druckknopf zum Lockern und Entfernen gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb.1)

2. CR123-Batterie wie gezeigt in korrekter Ausrichtung einsetzen (Abb. 1) Unbedingt richtige Polarität überprüfen

3. Druckknopf im Uhrzeigersinn drehen, bis er handfest angezogen ist



BETRIEB

Ihre RAPID Serie Taschenlampe bietet drei taktische Beleuchtungsmodi mit Kurz- oder Dauerbetrieb über einen Druckknopfschalter (Abb. 2).

STARK – breiter Strahl mit intensivem hellem Licht

SCHWACH – diskrete/nahe Ausleuchtung

Kurzbetrieb:

STARK: Schalter bis zur Hälfte herunterdrücken und gedrückt halten Zum Ausschalten loslassen

SCHWACH: Schalter schnell zwei Mal bis zur Hälfte herunterdrücken und gedrückt halten Zum Ausschalten loslassen

Dauerbetrieb:

STARK: Schalter vollständig herunterdrücken, bis dieser „einrastet“ Erneut vollständig herunterdrücken, bis dieser „ausrastet“

SCHWACH: Schalter schnell zwei Mal bis zur Hälfte herunterdrücken, dann vollständig herunterdrücken, bis dieser „einrastet“ Erneut vollständig herunterdrücken, bis dieser „ausrastet“

2 MODI Schalter

ABB. 2

HINWEIS:

Der 2-Modi-Schalter kehrt nach Ausschalten standardmäßig in den starken Modus zurück.

TASCHEN-CLIP ENTFERNEN

Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher #0, um die beiden Schrauben des Clips zu entfernen. Wenn der Clip entfernt wurde, müssen die Schrauben und die Unterlegscheibe wieder angebracht werden, um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.

WICHTIGE INFORMATIONEN

1. Nur Batterien hochwertiger Marken verwenden.

2. Keine unterschiedlichen Batterietypen (wiederaufladbar/Einweg) mischen.

3. Keine alten und neuen Batterien miteinander mischen.

4. Die Betriebszeit Ihrer Taschenlampe hängt davon ab, ob sie kontinuierlich oder mit Unterbrechungen verwendet wird. Durch den gelegentlichen Betrieb wird die Laufzeit der Batterien verlängert.

5. Der CREE LED-Sender hat eine Nennlebensdauer von 50.000 Stunden.

6. Keine entladenen Batterien in der Taschenlampe lassen. Dies kann zu dauerhaften Schäden an der Taschenlampe durch auslaufende Batterien führen. Batterien bei langfristiger Aufbewahrung entfernen.

7. Es ist normal, dass sich der Kunststoffkörper der Taschenlampe bei kontinuierlicher Verwendung erwärmt.

WARNUNG LITHIUMBATTERIE

Lithium-Batterien können unsachgemäßer Verwendung explodieren, auslaufen oder Verbrennungen verursachen. Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

• Batterien nicht öffnen

• nicht in einem Feuer entsorgen

• nicht Temperaturen über 75 °C (167 °F) aussetzen

• Inhalt nicht Wasser aussetzen

• nicht versuchen, Einwegbatterien wiederaufzuladen

WARNUNG

DIESES PRODUKT VERWENDET EINE LICHTSTARKE LED, DIREKTEN AUGENKONTAKT VERMEIDEN

ERSATZTEILE

Modellnr.	Produktname
5830068	RESPONSE XR1 P-SERIE Taschen-Clip
5830069	RESPONSE XR1 P-SERIE Endkappe

ENGLISH

Warranty and Service Information

5.11 Limited Warranty

5.11, Inc. ("5.11") warrants each 5.11 product ("Product") sold by 5.11 or its authorized dealers to be free of defects in materials or workmanship for as long as you own the Product, or for the maximum period allowed by the laws of your jurisdiction, if less.

Exclusions from Coverage

Excluded from coverage under this warranty are the following:

• Products purchased other than from 5.11 or from an authorized 5.11 dealer.

• Uses that are not in conformance with this User Guide.

• Damage resulting from abuse or misuse.

• Damage resulting from extended wear and tear.

• Damage resulting from tampering or a customer modification.

• Damage resulting from exposure to a caustic substance.

• Consequential, incidental, indirect, punitive, exemplary, and/or special damages (although some states in the United States do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this exclusion might not apply to you).

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY PROVIDED BY 5.11 RELA TING TO THE PRODUCT AND, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, 5.11 DISCLAIMS ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES.

What You Will Need to Do

To return a defective Product for warranty service, please call us at 1-888-511-4535 in the U.S. and +46 40 467 388 in Europe. If 5.11 determines that the Product is defective, 5.11 will either replace the Product or repair the Product. All determinations made by 5.11 will be within 5.11' s sole discretion. All returns by 5.11 in the United States will be sent using ground shipping; shipments being returned to a P .O. Box will be made using U.S. Mail. All returns to international customers will be sent using standard shipping.

State and International Laws

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state in the United States and in other countries.

FRANÇAIS

Renseignnement sur la garantie et l'entretien

5.11 Garantie limitée

5.11, Inc. (ci-après « 5.11 ») garantit que chaque produit de 5.11 (ci-après « produit ») vendu par 5.11 ou par ses détaillants autorisés est exempt de défauts de matériel et de défauts de fabrication pour aussi longtemps que vous possédez le produit ou pour la durée maximale permise par la loi applicable dans votre région si cette durée est inférieure.

Exclusions de la garantie

Les éléments suivants ne sont pas couverts par cette garantie :

• Produits achetés auprès d'une entité autre que 5.11 ou qu'un détaillant autorisé de 5.11.

• Utilisations qui ne sont pas conformes à ce manuel.

• Dommages causés par l'abus ou la mauvaise utilisation.

• Dommages causés par une usure prolongée.

• Dommages causés par toute modification de l'appareil.

• Dommages causés par l'exposition de l'appareil à une substance corrosive.

• Dommages corrélatifs, accessoires, indirects, punitifs, exemplaires ou autrement spéciaux (il est à noter que certains états américains interdisent l'exclusion des dommages corrélatifs ou accessoires; il est donc possible que cette exclusion ne soit pas applicable à votre cas).

CETTE GARANTIE EST L'EXCLUSIVE GARANTIE OFFERTE PAR 5.11 CONCERNANT LE PRODUIT. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, 5.11 DÉNIE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE.

Ce que vous devez faire

Pour envoyer un Produit défectueux à réparer, appelez-nous au 1-888-511-4535 aux États-Unis ou au +46 40 467 388 en Europe. Si 5.11 détermine que le Produit est défectueux, 5.11 remplacera ou réparera le produit. Toutes les décisions prises par 5.11 à ce sujet sont à l'entière discrétion de 5.11. Tous les produits retournés aux clients par 5.11 à l'intérieur des États-Unis seront expédiés par transport routier; les produits retournés à une case postale seront expédiés par USPS. Tous les produits retournés à des clients internationaux seront expédiés par un service d'expédition normal.

Lois régionales et internationales

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis; vous pourriez avoir d'autres droits connexes, qui peuvent varier d'une région à l'autre et d'un pays à l'autre.

ESPAÑOL

Información de garantía y servicio

5.11 Garantía limitada

5.11, Inc. ("5.11") garantiza que todo producto ("producto") vendido por 5.11 o por sus distribuidores autorizados se encuentra libre de defectos en materiales y mano de obra durante toda la vida del producto, o durante el máximo período permitido por las leyes de la jurisdicción del comprador, si este período fuera menor.

Exclusión de cobertura

Quedan excluidos de la cobertura de esta garantía los siguientes:

• Los productos adquiridos que no sean de 5.11 o de un distribuidor autorizado de 5.11.

• Los usos que no cumplen con este manual de usuario.

• Los daños resultantes del abuso o de un uso inadecuado.

• Los daños resultantes del desgaste prolongado.

• Los daños resultantes de la manipulación o modificación realizada por el cliente.

• Los daños resultantes de la exposición a una sustancia corrosiva.

• Daños derivados, incidentales, indirectos, punitivos, ejemplares o especiales (aunque algunos estados en los Estados Unidos no permiten la exclusión o limitación de daños derivados o incidentales, por lo que esta exclusión podría no ser de aplicación).

ESTA GARANTÍA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA PROPORCIONADA POR 5.11 RELATIVA AL PRODUCTO Y, EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY, 5.11 RENUNCIA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA.

Lo que tendrá que hacer

Para devolver un producto defectuoso para el servicio de garantía, llámenos al 1-888-511-4535 en EE. UU. y al +46 40 467 388 en Europa. Si 5.11 determina que el producto es defectuoso, 5.11 reemplazará o reparará el producto. Todas las resoluciones realizadas por 5.11 estarán dentro del criterio exclusivo de 5.11. Todas las devoluciones realizadas por 5.11 en los Estados Unidos se enviarán mediante envío terrestre; los envíos devueltos a un apartado postal se harán usando el correo de EE. UU. Todas las devoluciones realizadas a clientes internacionales se enviarán mediante envío estándar.

Leyes estatales e internacionales.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro en los Estados Unidos y en otros países.

ITALIANO

Informazioni di manutenzione e garanzia

Garanzia limitata 5.11

5.11, Inc. ("5.11") garantisce che ciascun prodotto 5.11 ("Prodotto") venduto da 5.11 o i suoi distributori autorizzati sia esente da difetti di materiali o di lavorazione per tutto il tempo di proprietà del Prodotto, o per il periodo massimo consentito dalle leggi della giurisdizione del cliente, se inferiore.

Esclusioni dalla copertura della garanzia

Sono esclusi dalla copertura della garanzia:

• Prodotti acquistati da aziende diverse da 5.11 o da un rivenditore autorizzato 5.11.

• Usi non conformi al manuale utente.

• Danni causati da abuso o uso improprio.

• Danni causati da un uso esteso.

• Danni causati da manomissioni o alterazioni da parte del cliente.

• Danni causati da esposizioni a sostanze caustiche.

• Danni consequenziali, incidentali, indiretti, di natura sanzionatoria, esemplari e/o speciali (nonostante alcuni Stati negli Stati Uniti non consentano l'esclusione o la limitazione per danni consequenti o incidentali, per cui tale esclusione potrebbe non essere applicabile al cliente).

LA PRESENTE GARANZIA È L'ESCLUSIVA GARANZIA OFFERTA DA 5.11 RELATIVAMENTE AL PRODOTTO E, NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, 5.11 ESCLUDE QUALSIASI ALTRA GARANZIA SIA ESPRESSA CHE IMPLICITA.

Cosa fare in caso di prodotto difettoso

Per restituire un Prodotto difettoso e ricevere l'assistenza in garanzia, chiamare il numero 1-888-511-4535 negli Stati Uniti e il numero+46 40 467 388 in Europa. Qualora 5.11 determinasse che il prodotto sia difettoso, 5.11 sostituirà il Prodotto o riparerà lo stesso. Tutte le decisioni adottate da 5.11 saranno a sola discrezione di 5.11. Tutti i resi da parte di 5.11 negli Stati Uniti saranno inviati tramite spedizioni via terra; le spedizioni restituite a una casella postale saranno effettuate tramite servizio postale degli Stati Uniti. Tutti i resi destinati ai clienti internazionali verranno inviati tramite spedizione standard.

Disposizioni legislative statali e internazionali

La presente garanzia offre al cliente diritti legali specifici, ed è possibile che lo stesso goda di altri diritti, che variano da Stato a Stato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

DEUTSCH

Garantie- und Serviceinformationen

5.11 Begrenzte Garantie

5.11, Inc. („5.11“) garantiert, dass jedes Produkt von 5.11 („Produkt“), das von 5.11 oder seinen autorisierten Händlern verkauft wird, frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist, solange Sie Eigentümer des Produkts sind oder für die in Ihrer Rechtsprechung rechtlich zulässige Höchstdauer, wenn diese kürzer ist.

Garantieausschluss

Folgende Dinge sind von dieser Garantie ausgeschlossen:

• Produkte, die nicht bei 5.11 oder einem von 5.11 autorisierten Händler gekauft wurden.

• Nutzung, die nicht dieser Bedienungsanleitung entspricht.

• Schäden durch Fehlbehandlung oder nicht ordnungsgemäßen Gebrauch.

• Schäden durch hohe Abnutzungserscheinungen.

• Schäden durch Eingriffe oder individuelle Modifizierung.

• Schäden durch Aussetzung durch schädliche Stoffe.

• Folgeschäden, zufällige Schäden, indirekte Schäden, Strafschäden, beispielhafte Schäden und/oder Sonderschäden (obwohl einige US-Bundesstaaten den Ausschluss oder die Einschränkung von Folge- oder zufälligen Schäden nicht zulassen, sodass dieser Ausschluss möglicherweise nicht für Sie gilt).

DIESE GARANTIE IST EINE AUSSCHLIESSLICHE GARANTIE VON 5.11 FÜR DIESES PRODUKT, WOBEI 5.11 IM RECHTLICH ZULÄSSIGEN HÖCHSTUMFANG ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN AUSSCHLIESST.

Was Sie tun müssen

Um ein defektes Produkt an unseren Garantieservice zurückzuschicken, rufen Sie uns in den USA bitte unter 1-888-511-4535 und in Europa unter +46 40 467 388 an. Wenn 5.11 bestimmt, dass das Produkt defekt ist, wird 5.11 das Produkt entweder austauschen oder reparieren. Alle Bestimmungen durch 5.11 liegen im alleinigen Ermessen von 5.11. Alle Retouren durch 5.11 in den USA erfolgen auf dem Landweg; Sendungen an ein Postfach erfolgen per U.S. Mail. Alle Retouren an internationale Kunden werden per Standardversand verschickt.

US- und internationales Recht

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Möglicherweise haben Sie außerdem andere Rechte, die je nach US-Bundesstaat bzw. Land variieren.